

20230387
2023-02-09

Microbiocide BIOTREAT 4642 SOLUTION Pour le traitement des eaux

UN ANTIMICROBIEN UTILISÉ POUR SUPPRIMER LES BACTÉRIES SULFATO-RÉDUCTRICES ET LES MYXOBACTÉRIES DANS LES APPLICATIONS SUIVANTES : FORAGE PÉTROLIER, TRAVAUX EN CHAMP DE PÉTROLE, SYSTÈMES D'EAU EN CHAMP DE PÉTROLE, LIGNES DE RAVITAILLEMENT ET SYSTÈMES DE PRODUCTION ET DE TRANSMISSION DE GAZ, ÉQUIPEMENT D'ENTREPOSAGE DE GAZ; TELS QUE LES RÉSERVOIRS D'EAU D'INJECTION DE VAPEUR, L'EAU DE CRUE, L'EAU D'INJECTION, L'EAU D'ÉTANG DE RETENUE, L'EAU DE PUISARD, LES RÉSERVOIRS D'EAU, LES RÉSERVOIRS DE COMBUSTIBLE ET LES SYSTÈMES DE RECIRCULATION D'EAU INDUSTRIELS EN CIRCUIT FERMÉ POUR RAFFINERIE ET CHAMPS DE PÉTROLE.

NO D' HOMOLOGATION: 29226
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

GARANTIE :
Glutaraldéhyde..... 30,0%

COMMERCIAL DANGER

POISON

CORROSIF

EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE

CORROSIF POUR LES YEUX ET LA PEAU. SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION Clariant Corporation

500 East Morehead Street, Suite 400
Charlotte, NC, USA, 28202
Tel. 704-331-7000

Contenu net : 20 L – 1000 L

Fabriqué aux États-Unis

NOM RÉGLEMENTAIRE

LIQUIDE INFLAMMABLE CORROSIF, ACIDE, ORGANIQUE, N.S.A.
(CONTIENT ACÉTONE, GLUTARALDÉHYDE)

CLASSE DE DANGER 3,8

NO D'IDENTIFICATION: UN 2924

GROUP D'EMBALLAGE: II

EN CAS D'URGENCE menaçant la vie ou la propriété, appeler à frais virés au 1-704-331-7710.

**PRÉCAUTIONS
DANGERS POUR LES HUMAINS
DANGER**

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Corrosif. Provoque des lésions irréversibles aux yeux. Provoque des brûlures à la peau. Nocif par inhalation. Peut être nocif ou mortel par ingestion. Nocif par absorption cutanée. Un contact cutané prolongé ou fréquemment répété peut causer des réactions allergiques chez quelques personnes. Provoque des symptômes d'asthme chez les personnes hypersensibles. Ne pas laisser entrer en contact avec les yeux, la peau, les vêtements. Ne pas respirer les fumées ni les vapeurs. Ne pas ingérer.

RISQUES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Extrêmement inflammable! Tenir loin de la chaleur, des étincelles et des flammes nues.

Porter une combinaison par-dessus un vêtement à manches longues et un pantalon long, des chaussettes, des chaussures et des gants résistant aux produits chimiques, des lunettes de protection durant les activités de mélange, de chargement, d'application, de nettoyage et de réparation. Se laver à fond avec de l'eau et du savon après la manipulation du produit. Utiliser uniquement dans un endroit bien aéré. Enlever les chaussures et les vêtements contaminés et les laver avant de les remettre.

PREMIERS SOINS

EN CAS D'INGESTION : Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS : Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION : Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer à rincer. Appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

L'aspiration peut causer des lésions pulmonaires. Un lavage gastrique pourrait engendrer des lésions aux muqueuses et est donc déconseillé. Des mesures pour traiter un choc circulatoire, une dépression respiratoire ou des convulsions pourraient être nécessaires.

ÉLIMINATION :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au site de traitement.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

ENTREPOSAGE ET MANIPULATION

Les solutions de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux sont incompatibles avec bon nombre de matériaux de construction d'usage commun comme l'acier, le fer galvanisé, l'aluminium, l'étain et le zinc. On peut entreposer et traiter ces solutions dans des équipements en acier doublé de résine phénolique, en polyéthylène, en acier inoxydable ou en plastique époxydique renforcé. Ce produit gèle à environ -43 °C. Par conséquent, si le réservoir n'est pas à l'intérieur ou sous terre, il peut s'avérer nécessaire de le chauffer et de l'isoler. S'il doit être chauffé, il faudrait éviter de l'exposer à des températures élevées. Pour le stockage de courte durée (jusqu'à un mois), des températures atteignant jusqu'à 38 °C peuvent être tolérées mais la température maximale idéale pour l'entreposage se situe à environ 27 °C.

Pour le service de transfert, il est conseillé d'utiliser une pompe centrifuge en acier inoxydable. Pour les joints d'étanchéité statique et les garnitures, l'acier inoxydable en spirale avec TEFLON^{MC} est approprié. Afin d'éviter toute contamination, ne pas entreposer près des denrées alimentaires et des aliments pour animaux.

DANGERS ENVIRONNEMENTAUX

Ce produit est toxique pour les organismes aquatiques.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

MODE D'EMPLOI

NE PAS transvaser à l'air libre plus de 20L de concentré par jour. Utiliser un système d'ajout automatique lorsqu'on utilise plus de 20L de concentré par jour.

NE PAS contaminer les réserves d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

NE PAS rejeter un effluent contenant ce produit dans un réseau d'égout, un lac, un cours d'eau, un étang, un estuaire, un océan ou tout autre plan d'eau.

EAUX DE CRUE

Le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux doit être ajouté au système à un endroit propice à un mélange uniforme.

Dose initiale: Lorsque le système est visiblement contaminé, ajouter de 167 à 8333 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux dans le système (de 0,2 litre à 8,3 litres de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 1000 litres d'eau de crue). Répéter jusqu'à ce que l'élimination soit atteinte.

Dose ultérieure: Lorsque les microbes sont visiblement supprimés, ajouter du microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux (de 0,03 litres à 8,3 litres de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux pour 1000 litres d'eau de crue) une fois par semaine ou selon le besoin pour garder la maîtrise du système.

FORAGE, COMPLÉTION, FLUIDES DE RECONDITIONNEMENT

Le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux doit être ajouté au système à un endroit propice à un mélange uniforme, comme dans le bassin à boue de recirculation.

Dose Initiale: Ajouter de 90 à 1665 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux (de 1,2 litre à 25 litres de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 100 barils de fluide) dans une boue de forage fraîchement préparée, selon la gravité de la contamination.

Dose ultérieure: Maintenir une concentration de 90 à 1665 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux en ajoutant de 1,2 litre à 25 litres

20230387
2023-02-09

de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 100 barils de fluide additionnels, au besoin, selon la gravité de la contamination.

FLUIDES POUR OBTURATION PAR PACKER

Le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux doit être ajouté au fluide à un endroit propice à un mélange uniforme, comme dans le bassin de recirculation. Mettre de 90 à 1005 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux (de 1,2 litre à 16 litres de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 100 barils de fluide) dans le fluide fraîchement préparé, selon la gravité de la contamination. Sceller le fluide pour obturation traité dans le mur entre le tubage et la colonne de production.

LIGNES DE RAVITAILLEMENT ET SYSTÈMES DE PRODUCTION ET DE TRANSMISSION DE GAZ

Le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux doit être ajouté au système par injection directe. S'assurer que le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux est distribué de façon maximale sur toute la surface interne de la ligne de ravitaillement en ajoutant une quantité de biocide qui sera éventuellement évacué à l'autre bout de la ligne de ravitaillement. Les critères de réussite du traitement sont la numérotation bactérienne et/ou le taux de corrosion. Pour faciliter l'application, on peut diluer le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux avec un solvant approprié immédiatement avant de procéder. La concentration du solvant ne doit pas être au-dessous de 840 à 8340 ppm. Ces injections doivent être faites une fois par semaine ou selon le besoin pour garder la maîtrise du système.

PUITS ET SYSTÈMES D'ENTREPOSAGE DU GAZ

La quantité de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux injecté dans un puits doit être telle qu'une concentration de 840 à 8340 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux présente une fois diluée dans l'eau. Injecter l'antimicrobien avant d'injecter du gaz (au cours de l'été). Ces injections doivent être répétées annuellement ou selon le besoin pour garder la maîtrise du système.

La quantité de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux injecté dans un tuyau de purge doit être telle qu'une concentration de 330 à 3330 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux sera présente une fois diluée dans l'eau. Ces injections doivent être faites annuellement ou selon le besoin pour garder la maîtrise du système.

TESTS HYDRAULIQUES

L'eau servant aux tests hydrauliques des lignes de ravitaillement et des réservoirs doivent contenir de 165 à 6660 ppm de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux (0,15 à 6,6 litres de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 1 000 litres d'eau), selon la qualité de l'eau et le temps que l'équipement ne sera pas en service.

RACLAGÉ DE LIGNES DE RAVITAILLEMENT

Le microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux doit être ajouté à un slug d'eau immédiatement après le raclage (le volume d'eau sera idéalement gardé au minimum et l'eau contenue entre le racloir et le racloir arrière). Ajouter suffisamment de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux pour obtenir une concentration de 0,15 à 1,7 % (de 0,15 litre à 1,7 litre de microbiocide BIOTREAT 4642 pour le traitement des eaux par 100 litres d'eau), selon la longueur de la ligne de ravitaillement et la gravité de l'encrassement biologique.